

"Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттаманы ратификациялау туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2009 жылғы 18 қыркүйектегі N 1404 Қаулысы

Қазақстан Республикасының Үкіметі **ҚАУЛЫ ЕТЕДІ:**

"Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттаманы ратификациялау туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы Қазақстан Республикасының Парламенті Мәжілісінің қарауына енгізілсін.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң

Премьер-Министрі

К. Мәсімов

Жоба

Қазақстан Республикасының Заңы

Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттаманы ратификациялау туралы

Астанада 2008 жылғы 17 сәуірде қол қойылған Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттама ратификациялансын.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң

Президенті

Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттама

Бұдан әрі Уағдаласушы Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасы мен Қ ы р ғ ы з Р е с п у б л и к а с ы ,

Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа (бұдан әрі - Шарт) а д а л д ы ғ ы н р а с т а й о т ы р ы п ,

төмендегілер туралы уағдаласты:

1-бап

Шарттың 12-бабы мынадай редакцияда жазылсын: "Осы Шартта көзделген ережелерді кезең-кезеңімен іске асыру мақсатында Уағдаласушы Тараптар әрбір үш жылдық кезеңге Ынтымақтастық жөніндегі іс-шаралар жоспарын қабылдайды".

2-бап

Осы Хаттама күшіне енгеннен кейін Шарттың ажырамас бөлігі болып табылатын Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы экономикалық интеграция жөніндегі іс-қимыл жоспарының күші жойылады.

3-бап

Осы Хаттама қол қойылған күнінен бастап уақытша қолданылады және Шарттың 23-бабында көзделген тәртіппен күшіне енеді.

2008 жылғы 17 сәуірде Астана қаласында, екі түпнұсқалық данада, әрқайсысы қазақ, қырғыз және орыс тілдерінде жасалды, бұл ретте барлық мәтіндердің күші бірдей.

Осы Хаттаманың ережелерін түсіндіруде келіспеушіліктер туындаған жағдайда Уағдаласушы Тараптар орыс тіліндегі мәтінге жүгінеді.

*Қазақстан Республикасы
үшін*

Қырғыз Республикасы

Осымен, 2008 жылғы 17 сәуірде Астана қаласында қол қойылған Қазақстан Республикасы мен Қырғыз Республикасы арасындағы Одақтастық қатынастар туралы 2003 жылғы 25 желтоқсандағы шартқа өзгерістер енгізу туралы хаттаманың куәландырылған көшірмесі екендігін растаймын.

*Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы
С ы р т қ ы і с т е р м и н и с т р л і г і
Х а л ы қ а р а л ы қ қ ұ қ ы қ д е п а р т а м е н т і н і ң*

Басқарма бастығы

Б. Пискорский